



Tiempo de cuentos bilingüe

Bilingual Story Time

Tema de Actividad Semanal:

Weekly Activity Theme:

Fall / Otoño



New Words/Palabras Nuevas

El Otoño—Fall

La Estación – Season

El Árbol – Tree

La Hoja – Leaf

La Manzana – Apple

La Calabaza – Pumpkin

El Espantapájaros – Scarecrow

El Cuervo – Crow

Celebrar – To Celebrate

Cambiar – To Change

Cocinar—To Cook

El Pavo – Turkey

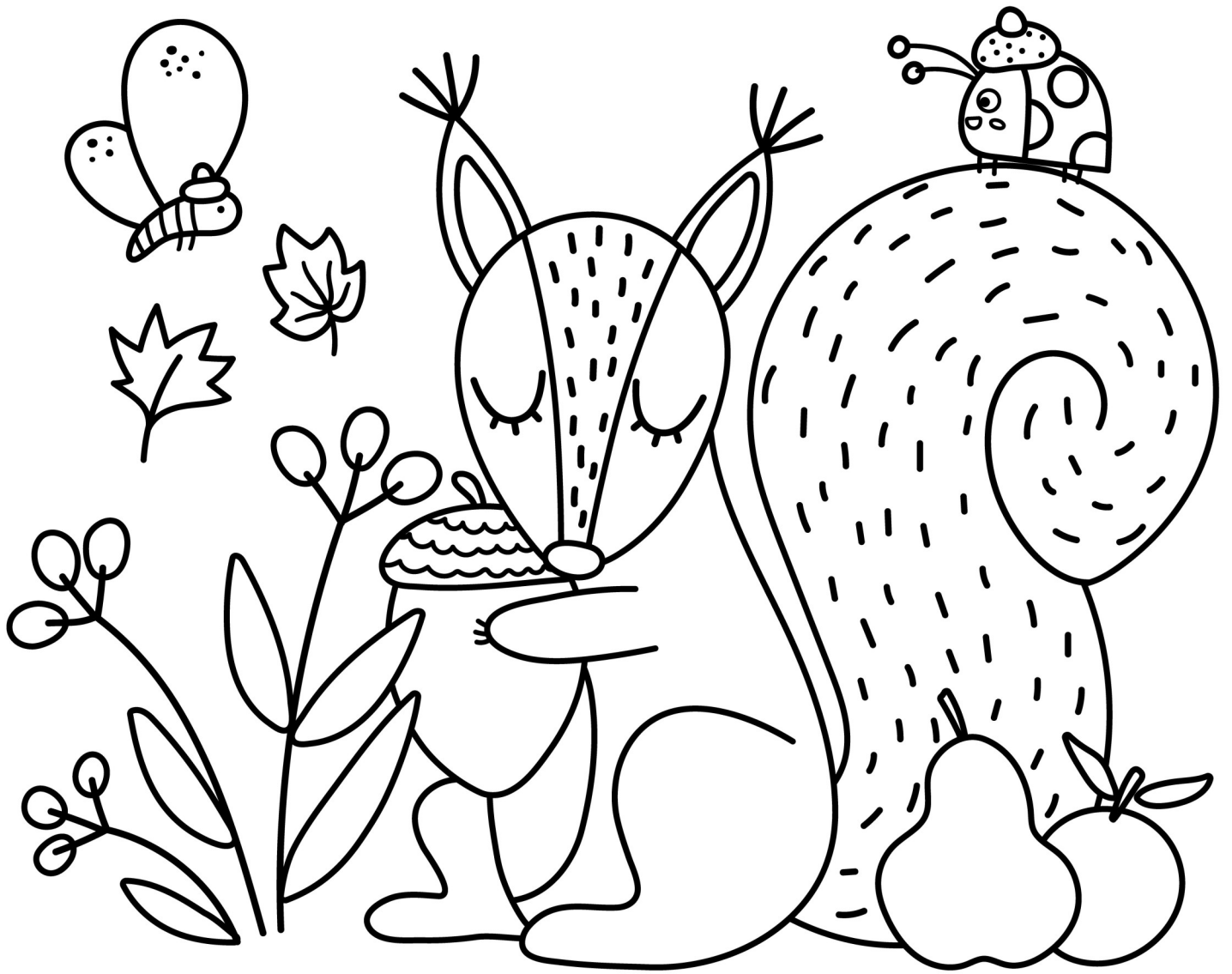
El Búho – Owl

El Ganso—Goose

La Ardilla – Squirrel









Every Child Ready to Read Todos los Niños Listos para Leer

PLAY



JUGAR

- ☐ Pretend you and your child are cooking together. What are you making? What ingredients are you using? Peel, chop, mash, stir, etc. Don't forget to "eat" your delicious meal together!
- ☐ Imaginative play like this develops storytelling skills and gross and fine motor skills.
- ☐ Imaginen que ustedes están cocinando juntos. ¿Que cocinan? ¿Cuales ingredientes usan? Pelan, pican, machacan, mezclan, etc. ¡No se olviden de "comer" su comida deliciosa juntos!
- ☐ Jugar imaginativo desarrolla habilidades de narración, así como motoras gruesas y finas.

Resource/Recurso



Discovery Pass gives you a **FREE** admission or tour pass to select local museums and attractions.

Discovery Pass da acceso **GRATUITO** a algunos museos y atracciones locales.

More information / Más información:
hcplc.org/services/discoverypass

Glazer
Children's
Museum



Books & Songs/Libros y Canciones

Arriba en el Manzano

Arriba en el manzano
De repente
Vi dos manzanitas
Muy sonrientes
Tan fuerte como pude
El árbol sacudí
¡Cayeron las manzanas!
Mmm, ¡me las comí!

Las Hojas Cambian

Las hojas cambian
Las hojas cambian
El otoño llega
Y las hojas cambian
Las hojas se caen
Las hojas se caen
El otoño llega
Y las hojas se caen

Diez Calabazas

Uno, dos, tres calabazas
Cuatro, cinco, seis calabazas
Siete, ocho, nueve calabazas
¡Diez calabazas rodando!

Way Up High in the Apple Tree

Way up high
In the apple tree
I saw two little apples
Smiling at me
I shook that tree
As hard as I could
Down came the apples!
Mmm, they were good!

The Leaves are Changing

The leaves are changing soon
The leaves are changing soon
We know that fall is coming
And the leaves are changing soon
The leaves are falling down
The leaves are falling down
We know that fall is coming
And the leaves are falling down

Ten Little Pumpkins

One little, two little, three little pumpkins
Four little, five little, six little pumpkins
Seven little, eight little, nine little pumpkins
Ten little pumpkins rolling by!

El Canto de Cuenta Cuentos

Cuiden a sus amigos y sus libros,
Es hora de aprender y participar!
Si se sienten cansados, descansen afuera,
No es hora de merendar!
Esta canción ha terminado,
Es hora de leer e imaginar!

¡Hola!

Hola, hola, ¿cómo estás?
¿cómo estás, cómo estás?
Hola, hola, ¿cómo estás?
¿Cómo estás hoy?

Adios, Amigos

Adios, amigos
Adios, amigos
Adios, amigos
¡Nos vemos otra vez!

Story Time Cheer

Respect others, books, and space
Time to learn and participate
If you're tired, take a break outside
Please save snacks for another time
This song has finally reached its end
Time to read and imagine!

Hello!

Hi, hello, and how are you?
How are you? How are you?
Hi, hello and how are you?
How are you today?

Goodbye, Friends

Goodbye, friends,
Goodbye, friends,
Goodbye, friends,
We'll see you another time!

We Read/Leímos:

Veo el Otoño / I See Fall by Charles Ghigna

¿Qué Sucede en Otoño? / What Happens in Fall? by Alex Appleby

